

# **Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe Nordrhein-Westfalens**

**April 2006**

Messzahlen

Herausgegeben vom  
Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen  
Mauerstraße 51, 40476 Düsseldorf • Postfach 10 11 05, 40002 Düsseldorf  
Telefon 0211 9449-01 • Telefax 0211 442006  
Internet: <http://www.lds.nrw.de>  
E-Mail: [poststelle@lds.nrw.de](mailto:poststelle@lds.nrw.de)

Erschienen im Juni 2006

Preis der gedruckten Ausgabe:  
1,30 EUR (Jahresbezugspreis 13,00 EUR)

Eine kostenlose PDF-Version dieser Ausgabe finden Sie  
zum Download im Webshop des LDS NRW.

© Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik NRW, Düsseldorf, 2006  
Für nicht gewerbliche Zwecke sind Vervielfältigung und unentgeltliche Verbreitung, auch auszugsweise, mit Quellenangabe gestattet. Die Verbreitung, auch auszugsweise, über elektronische Systeme/Datenträger bedarf der vorherigen Zustimmung. Alle übrigen Rechte bleiben vorbehalten.

# Inhalt

	Seite
<b>Methodischer Hinweis</b> .....	5
 <b>Tabellenteil</b>	
1. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen (2003 = 100) .....	8
2. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen (Veränderung in %) .....	9
3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen .....	10



## **Methodischer Hinweis**

Die Basis der neuen Messzahlen der repräsentativen Gastgewerbestatistik ist das Jahr 2003. Dabei beziehen sich die einzelnen Werte auf den jeweiligen Monatsdurchschnitt des Basisjahres.

Der wirtschaftlichen Gliederung der Ergebnisse liegt die „Klassifikation der Wirtschaftszweige“, Ausgabe 2003, zu Grunde. Die Neuausgabe der Klassifikation ist an die Stelle der bisherigen Ausgabe 1993 getreten.

Die Ergebnisse enthalten für nicht rechtzeitig eingehende Unternehmensmeldungen geschätzte Zahlen und sind deshalb als vorläufig anzusehen. Die vorläufigen Daten für einen Berichtsmonat werden anhand später eingehender Nachmeldungen noch korrigiert.

Ab Berichtsmonat Juli 2002 werden die Umsatzmesszahlen in den Preisen des Jahres 2000 ausgewiesen.

## **Zeichenerklärung**

(nach DIN 55 301)

- 0 weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden (genau null)
- . Zahlenwert unbekannt oder geheim zu halten
- ( ) Aussagewert eingeschränkt, da keine ausreichende Repräsentation in der Stichprobe

## **Tabellenteil**

**1. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen  
2003 = 100**

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Umsatz							
		April 2006	April 2005	März 2006	Jan. – April 2006	April 2006	April 2005	März 2006	Jan. – April 2006
		in jeweiligen Preisen				in Preisen des Jahres 2000			
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	96,3	117,4	104,7	95,7	95,0	115,8	102,8	94,2
55.10.2	Hotels garnis	93,6	113,7	105,5	96,4	92,3	112,1	103,3	94,8
55.10.3	Gasthöfe	79,4	90,9	72,2	71,2	77,6	89,5	70,4	69,6
55.10.4	Pensionen	(66,5)	(80,8)	(53,8)	(56,0)	(65,4)	(79,6)	(52,6)	(55,0)
<b>55.1</b>	<b>Hotellerie</b>	<b>93,8</b>	<b>113,7</b>	<b>100,7</b>	<b>92,7</b>	<b>92,4</b>	<b>112,1</b>	<b>98,8</b>	<b>91,1</b>
<b>55.2</b>	<b>Sonstiges Beherbergungsgewerbe</b>	<b>104,2</b>	<b>113,6</b>	<b>114,5</b>	<b>95,9</b>	<b>100,9</b>	<b>111,2</b>	<b>110,9</b>	<b>92,8</b>
<b>55.1/2</b>	<b>Beherbergungsgewerbe</b>	<b>94,4</b>	<b>113,7</b>	<b>101,5</b>	<b>92,9</b>	<b>92,9</b>	<b>112,1</b>	<b>99,5</b>	<b>91,2</b>
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	87,4	99,0	86,9	85,1	85,3	97,4	84,8	83,1
55.30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	118,7	105,3	115,7	113,9	115,6	103,6	112,9	111,2
55.30.3	Cafés	117,2	93,1	105,5	101,7	114,2	91,6	102,8	99,2
55.30.4	Eissalons	107,3	111,1	71,3	63,4	104,7	109,5	69,6	62,0
55.30.5	Imbissstuben	91,1	97,0	88,9	85,4	88,6	95,3	86,6	83,2
<b>55.3</b>	<b>Speisegeprägte Gastronomie</b>	<b>94,7</b>	<b>100,1</b>	<b>90,8</b>	<b>88,3</b>	<b>92,4</b>	<b>98,5</b>	<b>88,6</b>	<b>86,2</b>
55.40.1	Schankwirtschaften	99,6	91,8	96,5	96,4	96,9	90,1	93,9	93,8
55.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	82,1	93,3	73,4	77,1	80,0	91,7	71,5	75,2
55.40.5	Bars	(51,9)	(62,2)	(46,9)	(49,2)	(50,6)	(61,1)	(45,7)	(48,0)
55.40.7	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	68,9	88,5	66,5	64,7	62,5	82,3	60,4	58,8
<b>55.4</b>	<b>Getränkegeprägte Gastronomie</b>	<b>91,9</b>	<b>89,7</b>	<b>88,6</b>	<b>88,5</b>	<b>88,8</b>	<b>87,4</b>	<b>85,6</b>	<b>85,6</b>
<b>55.3/4</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>94,0</b>	<b>97,2</b>	<b>90,2</b>	<b>88,4</b>	<b>91,4</b>	<b>95,4</b>	<b>87,8</b>	<b>86,0</b>
55.51	Kantinen	96,6	103,0	103,0	100,2	92,7	99,7	98,8	96,2
55.52	Caterer	99,3	97,7	106,4	97,6	96,6	96,1	103,7	95,1
<b>55.5</b>	<b>Kantinen und Caterer</b>	<b>98,5</b>	<b>99,2</b>	<b>105,5</b>	<b>98,4</b>	<b>95,5</b>	<b>97,1</b>	<b>102,3</b>	<b>95,4</b>
<b>55</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>94,5</b>	<b>102,0</b>	<b>94,7</b>	<b>90,5</b>	<b>92,2</b>	<b>100,2</b>	<b>92,3</b>	<b>88,3</b>

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2003



## 2. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

%

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Veränderung						
		April 2006		März – April 2006	Jan. – April 2006	April 2006		Jan. – April 2006
		gegenüber						
		April 2005	März 2006	März – April 2005	Jan. – April 2005	April 2005	Jan. – April 2005	
in jeweiligen Preisen				in Preisen des Jahres 2000				
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	-18,0	-8,0	-5,4	-4,7	-18,0	-4,8	
55.10.2	Hotels garnis	-17,7	-11,3	-6,7	-4,2	-17,7	-4,2	
55.10.3	Gasthöfe	-12,7	+10,0	-12,5	-15,3	-13,3	-15,9	
55.10.4	Pensionen	(-17,6)	(+23,8)	(-25,4)	(-20,6)	(-17,9)	(-20,8)	
<b>55.1</b>	<b>Hotellerie</b>	<b>-17,5</b>	<b>-6,9</b>	<b>-6,5</b>	<b>-5,7</b>	<b>-17,6</b>	<b>-5,9</b>	
<b>55.2</b>	<b>Sonstiges Beherbergungsgewerbe</b>	<b>-8,3</b>	<b>-9,0</b>	<b>-3,4</b>	<b>-5,2</b>	<b>-9,3</b>	<b>-6,2</b>	
<b>55.1/2</b>	<b>Beherbergungsgewerbe</b>	<b>-17,0</b>	<b>-7,0</b>	<b>-6,3</b>	<b>-5,7</b>	<b>-17,1</b>	<b>-5,9</b>	
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	-11,7	+0,6	-9,8	-9,4	-12,4	-10,2	
55.30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	+12,8	+2,6	+10,8	+10,6	+11,6	+9,5	
55.30.3	Cafés	+25,8	+11,1	+18,8	+14,1	+24,7	+13,1	
55.30.4	Eissalons	-3,5	+50,5	-10,0	-10,9	-4,4	-11,7	
55.30.5	Imbissstuben	-6,1	+2,5	-8,8	-9,6	-7,1	-10,5	
<b>55.3</b>	<b>Speisegeprägte Gastronomie</b>	<b>-5,3</b>	<b>+4,3</b>	<b>-5,5</b>	<b>-5,6</b>	<b>-6,2</b>	<b>-6,5</b>	
55.40.1	Schankwirtschaften	+8,5	+3,2	+8,6	+9,5	+7,5	+8,5	
55.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	-12,0	+11,8	-15,8	-17,2	-12,8	-17,9	
55.40.5	Bars	(-16,5)	(+10,7)	(-19,0)	(-14,6)	(-17,2)	(-15,3)	
55.40.7	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	-22,2	+3,7	-21,5	-21,7	-24,0	-23,6	
<b>55.4</b>	<b>Getränkegeprägte Gastronomie</b>	<b>+2,4</b>	<b>+3,7</b>	<b>+2,3</b>	<b>+3,2</b>	<b>+1,6</b>	<b>+2,3</b>	
<b>55.3/4</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>-3,4</b>	<b>+4,2</b>	<b>-3,5</b>	<b>-3,3</b>	<b>-4,2</b>	<b>-4,2</b>	
55.51	Kantinen	-6,2	-6,3	+1,1	+2,2	-7,1	+1,0	
55.52	Caterer	+1,7	-6,7	+8,1	+7,5	+0,6	+6,5	
<b>55.5</b>	<b>Kantinen und Caterer</b>	<b>-0,6</b>	<b>-6,6</b>	<b>+6,1</b>	<b>+5,9</b>	<b>-1,7</b>	<b>+4,8</b>	
<b>55</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>-7,4</b>	<b>-0,2</b>	<b>-3,5</b>	<b>-3,2</b>	<b>-8,0</b>	<b>-3,9</b>	

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2003

## 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im

Nr. der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig					
		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	insgesamt	
		April 2006			April 2005	März 2006
		2003 = 100				
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	101,3	98,3	107,0	-0,4	+0,4
55.10.2	Hotels garnis	104,0	92,7	116,8	+3,5	-1,4
55.10.3	Gasthöfe	89,1	76,5	95,7	-12,0	+3,0
55.10.4	Pensionen	(124,1)	(97,3)	(180,6)	(-5,6)	(+11,1)
<b>55.1</b>	<b>Hotellerie</b>	<b>100,4</b>	<b>96,0</b>	<b>106,8</b>	<b>-1,6</b>	<b>+0,7</b>
<b>55.2</b>	<b>Sonstiges Beherbergungsgewerbe</b>	<b>77,3</b>	<b>59,9</b>	<b>106,0</b>	<b>-21,3</b>	<b>+0,5</b>
<b>55.1/2</b>	<b>Beherbergungsgewerbe</b>	<b>98,6</b>	<b>93,1</b>	<b>106,8</b>	<b>-3,1</b>	<b>+0,6</b>
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	100,8	86,0	111,8	-6,6	+2,3
55.30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	114,1	98,1	124,5	+12,7	+0,8
55.30.3	Cafés	144,5	103,3	168,5	+21,2	+1,0
55.30.4	Eissalons	87,8	92,8	83,4	-16,5	+11,5
55.30.5	Imbissstuben	99,3	77,7	115,8	-5,8	+2,8
<b>55.3</b>	<b>Speisegeprägte Gastronomie</b>	<b>103,5</b>	<b>87,3</b>	<b>115,4</b>	<b>-3,4</b>	<b>+2,6</b>
55.40.1	Schankwirtschaften	118,2	96,2	132,4	+13,8	+1,3
55.40.3	Diskotheiken und Tanzlokale	90,5	61,5	96,1	-13,6	+0,8
55.40.5	Bars	(91,0)	(60,0)	(101,5)	(-18,2)	(-2,4)
55.40.7	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	60,0	50,1	68,6	-32,6	+0,6
<b>55.4</b>	<b>Getränkegeprägte Gastronomie</b>	<b>110,0</b>	<b>89,1</b>	<b>122,7</b>	<b>+6,8</b>	<b>+1,0</b>
<b>55.3/4</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>105,2</b>	<b>87,7</b>	<b>117,5</b>	<b>-0,7</b>	<b>+2,1</b>
55.51	Kantinen	105,9	94,9	112,4	+1,3	+0,1
55.52	Caterer	113,4	94,5	130,7	+2,6	-0,3
<b>55.5</b>	<b>Kantinen und Caterer</b>	<b>110,9</b>	<b>94,6</b>	<b>123,9</b>	<b>+2,2</b>	<b>-0,1</b>
<b>55</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>104,0</b>	<b>90,0</b>	<b>116,0</b>	<b>-1,0</b>	<b>+1,6</b>

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2003

## Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

Beschäftigte							Nr. der Klassifi- kation <sup>1)</sup>
Vollbeschäftigte		Teilzeitbeschäftigte		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	
Veränderung April 2006 gegenüber				Veränderung Januar – April 2006 gegenüber Januar – April 2005			
April 2005	März 2006	April 2005	März 2006	%			
-0,4	-0,7	-0,3	+2,3	+0,3	+0,4	+0,2	10. 1
-3,6	-3,7	+10,9	+0,9	+0,5	-3,4	+4,5	10. 2
-14,0	+1,2	-11,2	+3,8	-14,3	-14,8	-14,2	10. 3
(-8,7)	(+5,1)	(-1,8)	(+18,7)	(-2,2)	(-4,9)	(+1,2)	10. 4
-1,9	-0,8	-1,2	+2,7	-1,6	-1,1	-2,3	55. 1
<b>-22,1</b>	<b>+1,6</b>	<b>-20,6</b>	<b>-0,5</b>	<b>-18,4</b>	<b>-22,2</b>	<b>-14,5</b>	<b>55. 2</b>
<b>-3,2</b>	<b>-0,7</b>	<b>-2,9</b>	<b>+2,4</b>	<b>-2,8</b>	<b>-2,5</b>	<b>-3,3</b>	<b>55. 1/2</b>
-7,6	+1,2	-6,0	+3,0	-6,0	-8,9	-4,3	55. 30. 1
+4,0	+0,8	+17,6	+0,8	+11,8	+3,0	+16,9	30. 2
+13,6	+8,2	+24,2	-1,3	+18,4	+5,9	+23,5	30. 3
-12,7	+8,3	-19,8	+14,8	-14,0	-5,4	-20,7	30. 4
-16,3	-0,4	+0,7	+4,5	-5,2	-13,2	-0,3	30. 5
<b>-7,2</b>	<b>+1,8</b>	<b>-1,2</b>	<b>+3,0</b>	<b>-2,9</b>	<b>-7,4</b>	<b>-0,2</b>	<b>55. 3</b>
+10,8	-0,1	+15,2	+1,9	+13,2	+11,4	+14,0	40. 1
-10,1	-1,1	-14,0	+1,0	-14,5	-8,5	-15,1	40. 3
(-13,7)	(-)	(-19,0)	(-2,8)	(-11,2)	(-14,1)	(-10,6)	40. 5
-33,7	-0,7	-31,9	+1,4	-33,3	-33,8	-32,9	55. 40. 7
<b>+5,5</b>	<b>-0,2</b>	<b>+7,4</b>	<b>+1,6</b>	<b>+6,8</b>	<b>+6,0</b>	<b>+7,1</b>	<b>55. 4</b>
<b>-4,3</b>	<b>+1,3</b>	<b>+1,3</b>	<b>+2,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>-4,2</b>	<b>+2,0</b>	<b>55. 3/4</b>
-1,7	+0,1	+2,9	+0,1	+2,6	-2,6	+5,4	55. 51
+3,6	-0,2	+2,0	-0,3	+3,0	+4,0	+2,3	55. 52
<b>+2,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>+2,3</b>	<b>-0,2</b>	<b>+2,8</b>	<b>+2,1</b>	<b>+3,3</b>	<b>55. 5</b>
<b>-3,4</b>	<b>+0,5</b>	<b>+0,6</b>	<b>+2,3</b>	<b>-0,6</b>	<b>-3,1</b>	<b>+1,1</b>	<b>55</b>

